

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967, de wet van 30 juni 1975 en het koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 maart 1980 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van het dagelijks bestuur van de Hoge Raad der Werken voor Kinderwelzijn;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies bij het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Amt, gegeven op 29 januari 1986;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 januari 1986;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, I, A, van het koninklijk besluit van 11 maart 1980 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn, worden in rubriek « 1. Administratief personeel » de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> volgende betrekking wordt afgeschaft : « Architect of eerste architect (1) 1 »;

2<sup>o</sup> de volgende betrekking wordt opgericht : « Architect 1 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1978.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

N. 86 — 1085

**13 JUNI 1986.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen voor erkennung van geneesheren-specialisten en van huisartsen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1983 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1983, 8 april 1985 en 8 augustus 1980 en bij het koninklijk besluit nr. 58 van 22 juli 1982, op artikel 24bis, ingevoegd bij de wet van 7 juli 1986 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, en op artikel 153, § 4, ingevoegd bij de wet van 8 april 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor de erkenning van geneesheren-specialisten, inzonderheid op artikel 5, § 2, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1984, 13 maart 1985 en van 12 augustus 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat deze bepalingen onverwijd moet genomen worden ten einde de continuïteit van de werking van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen te verzekeren;

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal no 4 du 18 avril 1967, l'arrêté royal no 88 du 11 novembre 1967, la loi du 30 juin 1975 et l'arrêté royal no 3 du 24 décembre 1980;

Vu l'arrêté royal du 11 mars 1980 portant fixation du cadre organique de l'Œuvre nationale de l'Enfance notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis du bureau du Conseil supérieur des Œuvres de l'Enfance;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale auprès de l'Œuvre nationale de l'Enfance;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 29 janvier 1986;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 janvier 1986;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, I, A, de l'arrêté royal du 11 mars 1980 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Œuvre nationale de l'Enfance, dans la rubrique « 1. Personnel administratif » sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> l'emploi suivant est supprimé : « Architecte ou architecte principal (1) 1 »;

2<sup>o</sup> l'emploi suivant est créé : « Architecte 1 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 1986.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Sociales,  
J.-L. DEHAENE

F. 86 — 1085

**13 JUIN 1986.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1983 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 24, modifié par les lois du 24 décembre 1983, du 8 avril 1985 et du 8 août 1980 et par l'arrêté royal no 58 du 22 juillet 1982, l'article 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1986 et modifié par la loi du 8 août 1980, et l'article 153, § 4, inséré par la loi du 8 avril 1985;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage, notamment l'article 5, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux du 8 août 1984, du 13 mars 1985 et du 12 août 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que ces dispositions doivent être prises sans retard afin de garantir la continuité des travaux du Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes;

(1) Application du principe de la carrière plane.

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 5, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelingen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, wordt vervangen door het volgende lid : De Hoge Raad wordt voorgezeten door een doctor in de genees-, heel- en verloekunde, aangewezen door de Minister onder de ambtenaren- of ere-ambtenaren van zijn departement».

**Art. 2.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 86 — 1086 (86 — 578)

Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in burgerlijke zaken op het stuk van aanvaring, ondertekend te Brussel op 10 mei 1952 (1). — Toetreding door Polen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 11 april 1986, blz. 4794, Nederlandse tekst, dient te worden gelezen :

« Dit Verdrag treedt wat Polen betreft in werking op 14 september 1986 (cfr. artikel 13 van het Verdrag) », in plaats van : « Dit Verdrag treedt wat Polen betreft in werking op 14 december 1986 (cfr. artikel 13 van het Verdrag) ».

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Artikel 1.** L'article 5, § 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes, est remplacé par l'alinéa suivant : « Le Conseil supérieur est présidé par un docteur en médecine, chirurgie et accouchement, désigné par le Ministre parmi les fonctionnaires honoraires de son département ».

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 86 — 1086 (86 — 578)

Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, signée à Bruxelles le 10 mai 1952 (1). — Adhésion par la Pologne. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 11 avril 1986, p. 4794, il y a lieu de lire :

« Cette Convention entrera en vigueur à l'égard de la Pologne le 14 septembre 1986 (cfr. article 13 de la Convention) », au lieu de : « Cette Convention entrera en vigueur à l'égard de la Pologne le 14 décembre 1986 (cfr. article 13 de la Convention) ».

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### COUR D'ARBITRAGE

F. 86 — 1087

Arrêt

Numéro du rôle : 19

*En cause* : le recours en annulation totale ou partielle du décret de la Région wallonne du 25 mai 1983 modifiant, en ce qui regarde le Conseil économique régional pour la Wallonie, la loi cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et instaurant un Conseil économique et social de la Région wallonne, introduit par le Conseil des Ministres le 12 mars 1985.

La Cour d'arbitrage,

composée de :

MM. les présidents J. Delva et E. Gutt,

MM. les juges K. Blanckaert, W. Calewaert, F. Debaedts, M. Melchior et J. Wathelet,

et de M. le greffier H. Van Der Zwalm,

présidée par M. E. Gutt,

après avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

#### I. Objet de la demande

Par requête du 11 mars 1985, expédiée par lettre recommandée à la poste le 12 mars 1985, le Conseil des Ministres demande l'annulation en toutes ses dispositions et, à défaut, en tout cas en son article 3, § 2, 7<sup>e</sup>, du décret de la Région wallonne du 25 mai 1983 modifiant, en ce qui regarde le Conseil économique régional pour la Wallonie, la loi cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et instaurant un Conseil économique et social de la Région wallonne.

(1) Voir *Moniteur belge* du 19 juillet 1961.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1961.